

# Lengyel iskola a láthatáron

Számos „vasárnapi iskolája” van a lengyelségnek Magyarországon. Olyan *tanfolyamok* ezek, amelyekben gyermekek és felnőttek hetente néhány alkalommal tanulnak lengyelül és bővítik az óhazáról szóló ismereteiket. Csupán Emőd községben folyik a helyi magyar iskolában *kiegészítő tanítás* lengyelül. Létezik Budapesten a nagykövetség mellett működő lengyel iskola, részben lengyelországi programmal, ide ugyancsak más magyar iskolákba látogató gyermekek járnak.

A vasárnapi iskolák színvonala különböző. *Egy lengyel kisebbségi iskola követelményei a következők volnának:*

– a tanulók kapják egy helyen a lengyel nyelvű tárgyakat (lengyel–magyar összehasonlító történelem, a magyarországi lengyelség történelme) a magyar nyelvű tantárgyakkal együtt (ez a „*polónia-iskola*”), illetőleg magyar nyelvű tárgyakat lengyel kiegészítéssel, mint a nyelv, irodalom, történelem, földrajz (ez a „*Polónia-profilú magyar iskola*” lengyel igazgatóhelyettség és lengyel tanárokkal);

– a lengyel tárgyakat is felsőfokú szakképesítésű, lengyel anyanyelvű, de magyarul is otthonosan beszélő személyek oktatják. A magyar tannyelvű tárgyak esetében az oktatóktól hasonló *kétnyelvűség* várható el, csak itt a magyar anyanyelv javára;

– a tanítás módszertanilag az iskola tanulóinak két-kultúrájúságához igazodik.

Ilyen iskola Magyarországon nincs, *internátus, kollégium is hiányzik* a bejáró diákok számára. Tavaly az Önkormányzat kezdeményezte a magyarországi lengyelség *iskolareformját*, az állami szervek erkölcsi és anyagi támogatást biztosítanak a nemzeti és etnikai kisebbségek oktatására az 1993 évi LXXVII. sz. kisebbségi törvény alapján.

Az Önkormányzat két célt tűzött maga elé:

1. megvizsgálni, hogy *szükség van-e* lengyel vagy lengyel profilú magyar iskolára, azaz van-e hozzá elég gyermek – és

2. fokozatosan emelni a vasárnapi iskolák színvonalát, *felszámolni a színvonalkülönbségeket*.

A tavaly decemberben szétküldött kérdőívünkre nem jött elegendő értékelhető válasz. Az Önkormányzat jelenleg újabb, más témákat is érintő kérdőívet dolgoz ki.

Alkalmadtán hangsúlyozni szeretném, hogy az esetleg létrejövő iskola nem egy másik, már jól működő iskola kárára születik meg.

Olyan ügy ez, amely minden magyarországi lengyel számára lényeges, hiszen a jövő nemzedékről van szó.

**Dr. Sutarski Konrad**  
az Országos Lengyel Kisebbségi  
Önkormányzat elnöke  
Budapest

## Berényi Mária új versei

### Nyitva hagyom a reménységek tarisznyáját

álmok gyűrűjében  
a sorsot vállatom  
távol a világ tőlem  
éppenszak hogy vagyogatok  
a városok gőgje zavarba hoz  
torkomban dobog a szívem  
hány maszkréteg van az arcomon?  
nem illek össze régi magammal sem  
agyam rapszodikus ráncában még  
tompán sajog egy-egy betemetett barátság  
megváltozni nem tudok már rég  
nyitva hagyom a reménységek tarisznyáját

### Elszakadás

irgalmat senki nem remélhet  
lelkedben bensődben rend legyen  
folyvást az igen és nem között  
lengesz ingatag  
elfordult társak állnak sorfalat  
az útjelzők arccal földre borultak  
semmibe vesző tekintetek ragyognak  
susog a rágalom s zümmög a hatalomipar  
a szellem lehanyatlík  
s az anyanyelv kihál  
hordószónokok lyuggatják  
szitává a csöndet  
az az összhang ami volt nincs már  
s többé soha nem lesz

### Ahogy magányos expedíció ez...

már a kézfogás moratóriuma is  
bekövetkezik lassan  
gyűröm gyűrögetem a szavakat  
amelyek fölsebzik nyelvemet  
lázasan csörtet a képzelet  
a párbeszéd közlünk  
több mint lehetetlen  
évek óta két sor  
fogságában élek

Berényi Mária a *BARÁTSÁG* estjén, az Osiris Könyvesboltban ol-  
vasta fel itt közölt verseit (v.ö. hátsó borítónkkal). Ezek a  
versek a két nyelven – magyarul és románul – verselő költő  
tervezett „Szakadozó álmok” (Visuri destră mate) című köte-  
téből valók.